



- Manual de utilizare
- Manuale dell'utente
- Ръководство за потребителя
- Felhasználói kézikönyv
- User's Guide



GENERATOR DE CURENT INSONORIZAT | pg.04

GENERATORI INSONORIZZATI | pg.56

TEKÜŞEH GEHEPATOP | pg.108

ZAJ CSÖKKENTETT ÁRAMFEJLESZTŐK | pg.159

SILENCED POWER GENERATOR | pg.212

Controller DC5x-4G | pg. 143



**SCDE12LS3 – SCDE15LS3 – SCDE19i-YS
SCDE25i-YS – SCDE34i-YS – SCDE55i-YS – SCDE72i-YS – SCDE97i-YS**

**SCDE125i-YCS – SCDE162i-YCS – SCDE187i-YCS
– SCDE250i-YCS – SCDE312i-YCS**



Italia Star Com Due S.R.L.

Autostrada Bucuresti-Pitesti, km. 13/2, Loc. Chiajna, IF

004/021.433.03.27 info@italiastar.ro

www.italiastar.ro



СЪДЪРЖАНИЕ

1. ЕТИКЕТ ЗА СИГУРНОСТ
2. НАИМЕНОВАНИЕ НА КОМПОНЕНТИТЕ
 - 2.1. Външен вид и наименоване на външни компоненти
 - 2.2. Вътрешна структура и наименование на компонентите
 - 2.3. Електрическа схема
 - 2.4. Работа с генератора и ръководство за потребителя
3. ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ
 - 3.1. Метод на транспорт
 - 3.2. Съхранение
4. СВЪРЗВАНЕ НА ТОВАРА
 - 4.1. Избор на кабелите
 - 4.2. Заземяване на защита от късо съединение
5. РАБОТАТА НА ГЕНЕРАТОРА
 - 5.1. Проверете преди първоначалното стартиране
 - 5.2. Методи за стартиране
 - 5.3. . Използвайте по време на работа
 - 5.4. Спиране
 - 5.5. Защитно устройство
6. МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ, ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ, ГОРИВО
 - 6.1. Масло за двигателя
 - 6.2. Охлаждаща вода
 - 6.3. Гориво
7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА БАТЕРИЯ
 - 7.1. Предпазни мерки при зареждане на батерията
8. ПЕРИОДНА ПОДДРЪЖКА И ПРОФИЛАКТИКА
 - 8.1. Проверка след първите 50 часа
 - 8.2. Проверка на всеки 250 часа
 - 8.3. Проверка на всеки 500 часа
 - 8.4. Проверка на всеки 1000 часа
 - 8.5. Периодична проверка и график на ревизиите
9. МАЛКИ РЕМОНТИ
10. Депониране за дълъг период от време
11. АНЕКС



ВЪВЕДЕНИЕ

ЕТИКЕТ ЗА СИГУРНОСТ

Следните се появяват на етикетите за безопасност.

ОПАСНОСТ Това показва висока вероятност от сериозни телесни повреди и дори смърт, ако инструкциите не са спазени.

РЕДУПРЕЖДЕНИЕ Показва възможността за телесно нараняване или материални щети, ако инструкциите не са спазени.

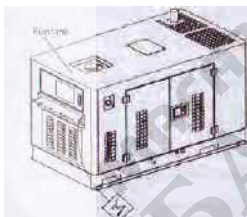
ВНИМАНИЕ За да удължите живота на генератора, следвайте тези инструкции.

Ако заемате този генератор или го използвате заедно с други, те трябва да прочетат ръководството предварително и да разберат цялото ръководство за потребителя. Промяната на този генератор може да повлияе върху производителността и да скъси живота на генератора. Гаранцията не важи за генератори, модифицирани или използвани с неоригинални части.

РЕДУПРЕЖДЕНИЕ Предупредителният етикет трябва да се залепи към основното тяло на генератора. Не повреждайте етикета или не оставайте етикета да падне. Строго следвайте етикетите.

ОПАСНОСТ Отработени газове

- Отработените газове са токсични.
- Отработените газове съдържат въглероден монооксид, който е отровен.
- Никога не използвайте генератора в затворено пространство.
- Уверете се че има адекватна вентилация.
- Изпускателната уредба не трябва да се насочва към пътника и останалите.



ОПАСНОСТ Токов удар
Работно време

Доковането на непокрития кабел по време на работа може да причини токови удари или дори смърт.

- Изключете веригата, за да изключите генератора, преди да свържете терминала.
- Не доковайте устройството с мокри ръце, тъй като може да възникне токов удар.
- Клемата на изходния терминал трябва да бъде затворена. Затегнете всички болтове, преди да използвате този генератор.

- Напрежението е достатъчно високо дори при празен ход, затова се уверете, че генераторът е изключен.
- Не доковайте вътрешната верига, когато генераторът е в действие.
- Контролната кутия трябва да бъде окончателно затворена и всички болтове трябва да бъдат затегнати, преди да използвате генератора.
- Затворете и заключете страничната врата на супер безшумния генератор, преди да го използвате.
- Прекъснете веригата за да изключите генератора, преди да отворите контролната кутия, за да прехвърлите напрежението.

ОПАСНОСТ Защита чрез заземяване

Ако заземяването не е подходящо, защитата чрез заземяването няма да работи и може да предизвика електрически удари и дори смърт.

- Клемата за заземяване на външната кутия и външната кутия на уреда трябва да са заземени.

ОПАСНОСТ Опасност от въртящи се компоненти

Не доковайте въртящите се вътрешни компоненти. Това е много опасно.

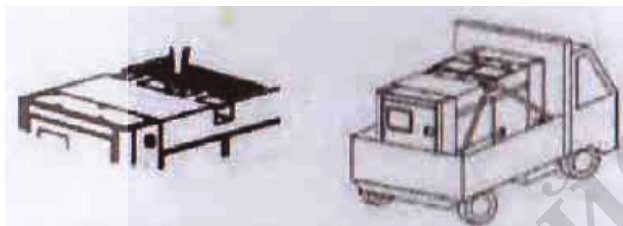
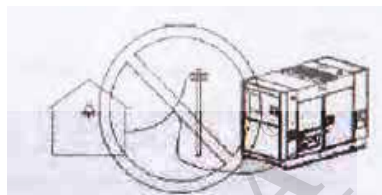
- Затворете и заключете страничната врата, когато работи супер безшумния генератор. Ако трябва да отворите страничната врата, не поставяйте главата или ръцете си вътре.
- Охлаждащият вентилатор ще продължи да се върти за известно време, след като двигателят е изключен.
- Извършвайте дейности по поддръжка и ремонт на вътрешните компоненти на генератора само след изключване му.

ВНИМАНИЕ Внимание при свързване на кабелите

- Връзките за захранване на електрическата система на сградата трябва да се извършват от квалифициран електротехник, в съответствие с всички приложими закони и всички приложими електрически кодове.

- Неподходящите връзки могат да позволят на тока от генератора да се върне към електрозахранващите линии.

Такова връщане би могло да причини повреда на електроинструменти или други хора, които влизат в контакт с линии по време на прекъсвания на електрозахранването. При възстановяването на захранването генераторът може да избухне, да изгори или да предизвика пожар в електрическата система на сградата.



ВНИМАНИЕ Транспортиране

Не използвайте въжета или стълби за повдигане на генератора. В противен случай генераторът може да падне и да се повреди. Под генератора не трябва да има никого, когато е вдигнат на високо.

Вдигнете генератора от повдигателния лост в центъра на корпуса на двигателя. Не повдигайте и не движете генератора, ако двигателят не е изключен. В противен случай охлаждащият вентилатор може да се счупи и да причини сериозна повреда.

След като сложите генератора в колата го фиксирайте с въже.

Работа с генератора и ръководство за потребителя

1) Настройка на инструмента, индикаторни светлини и групи генератори: за подробности вижте Ръководството за потребителя на интелигентния панел.

2) Използване на метода на превключвателя и регулатора.А

1. ключ за стартиране

Ключ за стартиране, движение и спиране.

ВНИМАНИЕ Извадете ключа и го пазете в безопасност, ако не използвате генератора.

СПРЯН (OFF)

Показва позицията на ключа, когато генераторът е изключен.

ВКЛЮЧЕН (ON)

Показва, че генератора работи.

СТАРТ

Показва позицията за стартиране на двигателя. Завъртете превключвателя в това положение, за да стартирате и предварително подгрявате генератора. Той автоматично ще се върне в положение ON след стартиране.

ТОПЛИНА (HEAT)

Интелигентният панел ще загрее генератора и ще го стартира; Времето за подгряване може да се зададе лесно. Генераторът се загрява, когато PRE-H се появи на интелигентния панел и се стартира, когато се появи СТАРТ.

2. Главен превключвач

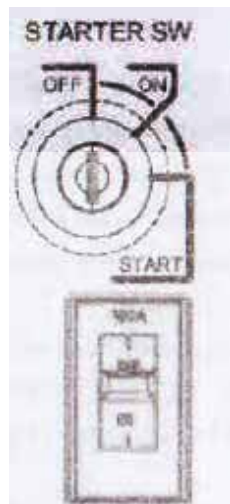
Функции:

Захранвайте главния прекъсвач с трифазен конектор към изходния терминал. Автоматично прекъсва захранването на превключвателя в случай на късо съединение или претоварване, за да се предотврати повреда на генератора.

OFF позиция за стартиране на двигателя, ON за използване на захранването.

ключ

Регулаторът на превключвателя ще превключи между позициите "ON" и "OFF" при претоварване.





ВНИМАНИЕ

Внимание: Не използвайте превключателя, за да включите или изключите зарядното устройство; в противен случай може да има аварии.

3. Регулатор на напрежението

Неговата функция е да регулира изходното напрежение. Напрежението ще се увеличи, ако го завъртите надясно, и ще намалее, ако го включите обратно.

Възможният диапазон за регулиране на напрежението

	50Hz (V)	60Hz (V)
Максимална стойност	250 2	260 2
Минималната стойност	Под 200	Под 210

4. Безопасност на предпазителите

(1) Предварително загряване: Предпазител (Капацитет 50A)

(2) Зареждаща схема: Предпазител (Капацитет 20A)

(3) Контрол на захранването: Предпазител (Капацитет 10A)

5. Сигнална лампичка и прекъсвач на панела

Индикаторът на панела се използва през нощта, за да се прочетат стойностите на дисплея. Ще светне веднага щом включите ключа.

Внимание: Индикаторната лампа светва, дори ако генераторът не работи.

Затова изключете светлината, ако не използвате генератора или в случай на дългосрочно съхранение.

6. Индикаторна лампа за работа

Показва, че генераторът е в действие.

7. Бутон за аварийно спиране

Натиснете този бутон, за да изключите генератора в случай на авария или инцидент. Бутонът ще се заключи, ако бъде натиснат. Завъртете копчето надясно, за да рестартирате машината и наляво, за да изчакате.

8. Индикатор за масло

Показва нивото на маслото в резервоара и сигнализира, когато е време да се допълни маслото.

TRANSPORT И СЪХРАНЕНИЕ

Метод на транспорт

ВНИМАНИЕ

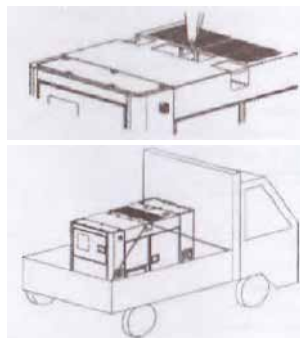
Не повдигайте генератора с въже или стълби, които не могат да поддържат теглото на уреда.

Уверете се, че сте взели дръжките на пръстена в центъра на устройството.

- Когато уредът е окачен, е забранено да стоите под него.

- Не повдигайте и не премествайте уреда докато е в действие. В противен случай могат да възникнат големи щети.

- Ако транспортирате уреда с подемно-транспортно средство, вържете го както е показано на фигурата по-долу.





Съхранение

ОПАСНОСТ Отровни отработени газове

Неправилната вентилация може да доведе до недостиг на кислород, което води до отравяне или дори смърт.

- Не използвайте генератора на закрито или в слабо проветриви помещения. Устройството не може да се използва на: закрито, килери, метро, платформа.
- Изгорелите газове не трябва да се насочват към пътници или други лица.

ВНИМАНИЕ Вибрации

Вибрациите ще се генерират, когато устройството е в действие поради въртящите се компоненти.

При монтажа на генератора обърнете внимание на следното:

- Генераторът трябва да се постави върху твърда и равна повърхност. Ако поддържащата повърхност е неравномерна, ще се получат необичайни вибрации.
- Не печат на другите с вибрация.

ВНИМАНИЕ Шум

Когато генератора работи издава силен звук.

- След монтажа затворете и заключете врата на супер безшумният генератор.
- Шумът от отворен генератор може да засегне хората около него.
- Вземете мерки за предотвратяване на разпространението на шума, например: пространства които не разпространяват шума.

ВНИМАНИЕ Местоположение

- Генераторът трябва да се постави върху твърда и равна повърхност.
- За да заредите генератора с гориво, дръжте на 1m разстояние от вентилацията.
- За да проверите компонентите на генератора, смажете и свържете кабела, дръжте на разстояние 1,2m от контролната кутия.
- Спазвайте специалното разстояние от ауспуха и добавете охлаждащата течност.
- Радияторът става леко запушен и изолацията на електрическите компоненти е лоша в прашни условия.

ВНИМАНИЕ Разположение на закрито

- Отработените газове могат да се отвеждат през изпускателната тръба.
- Входният порт трябва да е достатъчно голям, за да не се прегрява генераторът, когато изтегля въздух.
- Температурата на околната среда около генератора ще се увеличава все повече и повече, ако се използва в слабо вентилирано помещения. Това ще съкрати живота на генератора.

СВЪРЗВАНЕ НА ТОВАРА

Избор на кабелите

Изборът на електрически кабел зависи от разрешения ток на кабела и от разстоянието между товара и генератора. Кабелният участък трябва да е достатъчно голям.

Ако токът на кабела е по-висок от разрешения ток, той ще се прегрява и изгаря. Ако кабелът е дълъг и тънък, входното напрежение от електрическият уред няма да е достатъчно и генераторът няма да стартира. С формулата по-долу можете да изчислите стойността на потенциалния "е".

$$\text{Potential (v)} = \frac{1}{58} \times \frac{\text{Length}}{\text{Section area}} \times \text{Current (A)} \times \sqrt{3}$$

Връзката между допустимия ток и дължината на изолацията и сечението (единично ядро, повече) е както следва: (Предполага се, че се използва напрежение 220V и потенциалът е под 10V.)

Използване на изолационен кабел с единично жило

Дължина под/ Ток	50m	75m	100m	125m	150m	200m
50A	8	14	22	22	30	38
100A	22	30	38	50	50	60
200A	60	80	60	80	100	125
300A	100	100	100	125	150	200



Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro



www.italiastar.ro

Използвайте многожичен изолационен кабел

Дължина под/ Ток	50m	75m	100m	125m	150m	200m
50A	14	14	22	22	30	38
100A	38	38	38	50	50	60
200A	38x2	38x2	38x2	50x2	50x2	50x2
300A	60x2	60x2	60x2	60x2	80x2	100x2

Заземяване на защита от късо съединение

ОПАСНОСТ Токов удар

(1) Ако свържете към изходните клеми, могат да възникнат електрически удари или дори смърт.

• Подключете превключателя на контролната кутия и изключете двигателя, преди да свържете товара.

• затворете корпуса на изходния извод и затегнете винта, когато използвате генератора.

(2) Не използвайте повреден кабел. В противен случай могат да възникнат злополуки. Ако болтът не е стегнат, свързаният компонент може да стане горещ, което представлява опасност от пожар.

Методи за заземяване:

(1) Заземяване на генератора

По този начин ще трябва да свържете терминала за заземяване от изпускателния отвор и външната кутия.

Клема за заземяване от външната кутия

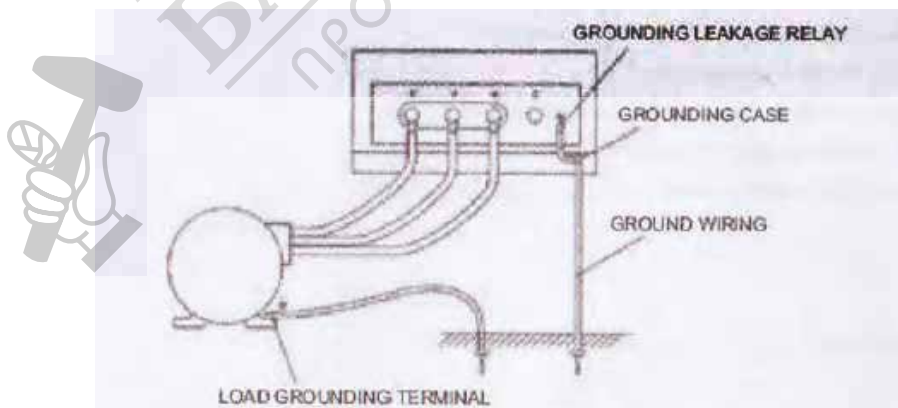
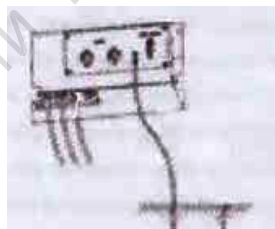
Разделът на заземяващия кабел трябва да е в съответствие с капацитета на генератора, определен в техническия стандарт за електрическо оборудване. Моля, използвайте заземителния кол, който отговаря на електрическите стандарти. Ако класификацията е D (№ 3), земята е с устойчивост под 100Ω. (Когато напрежението е над 300V, моля, използвайте заземяване и съпротивление на заземяване клас C под 10Ω).

Заземеният пръстен на външната кутия

(2) Заземяване на товара

Външната кутия на товарното устройство трябва да бъде заземена точно като генератора.

Секцията на заземителния кабел зависи от съответния електрически стандарт и товароподемността. Моля, подгответе заземителния кол със съпротивление. Заземяването на товарната клетка трябва да бъде от клас D (№ 3) и съпротивлението трябва да бъде по-малко от 500Ω..





4) Обърнете внимание на заземяването на генератора.

Поставете заземителния път в изровената зона, като краят се заравя в земята.

Трябва да поставите кабела, така че хората, които го преминават, да не бъдат наранени.

ВНИМАНИЕ

Затегнете винта, когато искате да използвате постоянния генератор. В противен случай генераторът може да изгори.

(5) Методът на свързване на терминала към три фази. Свържете четирижилния терминал, след като сте осигурили фазата и напрежението на натоварването. Има трифазни четирижилни станции за панелни терминали.

(6) Еднофазна изходна мощност (230 / 240V)

a. Има два еднофазни изхода и еднофазна колона на таблото, така че кабелът да може да се свърже към трифазния товар отделно.

Когато предавателната кутия показва **400/416**, еднофазното изходно напрежение е **230 / 240V**.

b. Максималната мощност при всяка еднофазна схема е **PN / 3 x 0.8**.

PN: Изходна мощност на генератора.

c. Обърнете внимание, че общата мощност на всяка фаза не надвишава **PN / 3**, когато еднофазната и трифазната страна се използват едновременно.

(7) Когато свързвате товара, трябва да обърнете внимание на следното:

a. Свържете превключвател между изходния терминал и товара, за да контролирате свързването на товара. Ако подадете захранване към уреда, като използвате превключвателя директно, ще има дисфункция на превключвателя.

b. Когато генераторът е свързан към товара, ключът на управляващата кутия и съединителната плоча трябва да е **ИЗКЛЮЧЕН (OFF)**, за да спрете двигателя.

c. Кабел, свързан към товара. Той не може да бъде свързан към другия изходен терминал.

d. След свързване с товара, затворете контролната кутия и затегнете винта, за да избегнете опасността от използване и инсталиране на добра система за заземяване.

РАБОТАТА НА ГЕНЕРАТОРА

Проверете преди първоначалното стартиране

Проверявайте всеки компонент на генератора според типа му.

Уверете се, че генераторът и зарядното устройство са безопасни и че всички хора около генератора са предупредени преди пускането на генератора.

Обърнете внимание на някои компоненти на генератора, като ротационни, горещи или с високо напрежение. Пуснете двигателя след затваряне на вратата, за да избегнете повреда, причинена от шум и неочаквани аварии.

ВНИМАНИЕ Спрете двигателя незабавно и потърсете грешката, ако светне предупредителната лампа.

ВНИМАНИЕ Проверете устройството за изтичане на масло, вода, въздух, или необичайни звуци.

5.1. Проверете преди първоначалното стартиране

ОПАСНОСТ Ротативните елементи са опасни!

Високоскоростните ротационни компоненти са много опасни, когато генераторът е в действие.

• Затворете и заключете вратите, когато използвате устройството.

Ремонтирайте само вътрешните части, след като двигателят е спрял напълно.

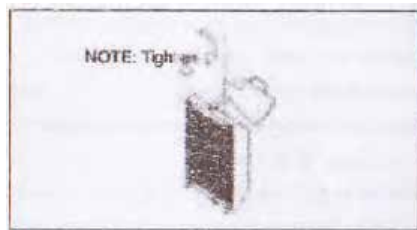
Електрическият вентилатор за охлаждане продължава да се върти за период от време след изключване на двигателя. Не извършвайте никакви ремонти до него, докато не се завърти.

Проверете следните елементи за първоначалното стартиране:

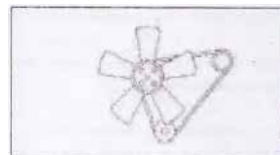
(1) Проверете маслото на двигателя.



(2) Проверете охлаждащата вода от радиатора



(3) Проверете ремъка на вентилатора.



(4) Проверете горивото.



(5) Проверете горивната тръба.

(6) Проверете електролита на акумулатора.

(7) Проверете заземяването на защитата срещу изтичане.

(8) Проверете водните течове и течове на маслото.

(9) Проверете компонентите дали са разхлабени.

(10) Почистете мърсотията и праха от вътре и извън устройството.

(11) Проверете маслото на двигателя.

a. Проверете нивото на маслото на двигателя с пръчката за измерване на маслото. Обикновено нивото на маслото трябва да бъде между H (High) и L (Low).

b. Ако нивото на маслото е по-ниско от L, добавете моторно масло

c. Проверете дали двигателят е чист.

ВНИМАНИЕ Нивото на маслото в двигателя намалява, когато генераторът работи постоянно. За да избегнете загуба на масло и повреди, проверете нивото на маслото и при необходимост добавете маслото в двигателя.

(2) Проверете охлаждащата вода от радиатора (моля, направете справка в другия наръчник)

ВНИМАНИЕ Обърнете внимание на радиатора.

Много е опасно да отворите корпуса на радиатора, когато охлаждащата вода е гореща.

Парите и разсипаната вода могат да причинят сериозни изгаряния.

• Не отваряйте корпуса на радиатора, когато двигателят работи или веднага след изключване на двигателя, защото температурата на охлаждащата вода е много висока.

Проверете охлаждащата вода, след като двигателят е спрял.

Проверете дали нивото на охлаждащата течност в резервоара е между ПЪЛЕН (FULL) и НИСКО (LOW).

Ако нивото спадне под НИСКО (LOW), незабавно добавете охлаждащата течност.

Проверявайте нивото на охлаждащата вода в резервоара всяка седмица. Отворете корпуса на радиатора и проверете дали водата в него е достатъчна.

ВНИМАНИЕ Завъртете капачката на радиатора налясно и го затегнете. В противен случай охлаждащата вода може да се изпари и да причини голяма повреда.

(3) Проверете ремъка на вентилатора.

Проверете ширината и дължината на ремъка. Проверете дали ремъка е в добро състояние. Сменете го, ако е необходимо. Обърнете се към ръководството за двигателя, за да регулирате или смените ремъка.

(4) Проверете горивото.

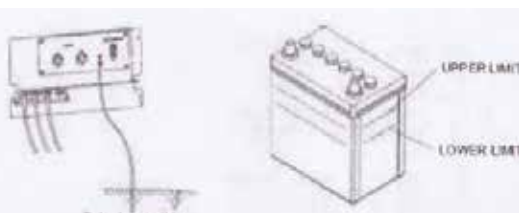
Преди пускането на генератора проверете нивото на горивото. Отваряйте дренажната тапа на резервоара за гориво често, за да източите утайките и примесите.

(5) Проверете електролита на акумулатора.

ВНИМАНИЕ Използване на батерии

Електролитът на акумулатора съдържа сярна киселина. Това може да доведе до пожар, ако се бори неправилно. Като сериозни последствия може да причини слепота. Извадете корпуса на акумулатора и проверете нивото на електролита (да е на 10-12мм над полярната пластина). Ако не, добавете дестилирана вода.

Ако електролитът на акумулатора достигне до кожата Ви, веднага измийте с вода. Ако пръснете в очите с електролит, незабавно се консултирайте с лекар.



(6) Проверете защитата срещу изтичане и контролната кутия.

Проверете заземяването на защитата, контролната кутия и зарядното устройство.

(7) Проверете за течове на вода и течове на маслото.

Проверете цялото устройство и отворете вратата, за да проверите за изтичане на вода или масло. Ако има такива, моля, свържете се с вашия ремонтен агент.

(8) Проверете компонентите дали са разхлабени.

Проверете дали гайките и болтовете не са хлабави. Ако те са хлабави, затегнете ги. Проверете по-специално въздухопречиствателя, ауспуха и зареждащия алтернатор.

Обърнете внимание на повредени кабели и разхлабени клеми.

(9) Почистете мръсотията и праха вътре и извън уреда.

Проверете устройството за прах и мръсотия от вътрешната страна и го почистете.

Проверете и почистете повърхността около изпускателния ауспух и около двигателя.

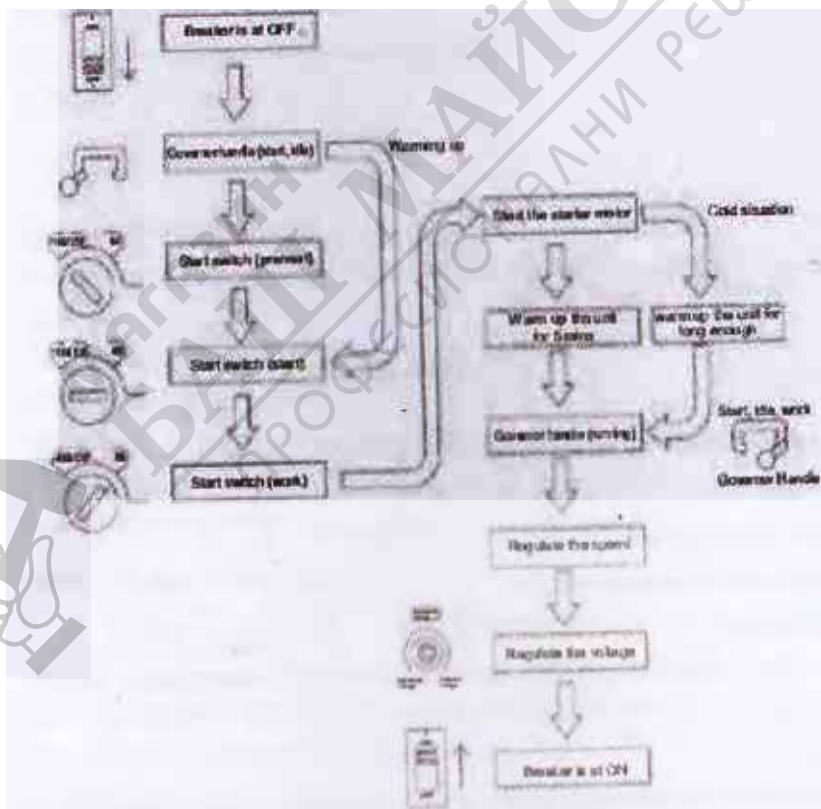
Проверете входящите и изходящите портове. Почиствайте ги, ако са запушени с мръсотия.

5.2. Методи за стартиране

По-долу е процедурата за стартиране.

Ключът е ИЗКЛЮЧЕН (OFF) – Лост за управление (стартер, празен ход) – Стартов прекъсвач (предварително нагряване) – Стартов прекъсвач(start) – Стартов ключ (работи) – Стартиране на стартерния двигател – Загряване на уреда за 5 минути (най-малко в студени време) – лост за управление (движение) – регулиране на скоростта – регулиране на напрежението

Прекъсвача е СПРЯН (ON).



Безопасност на предпазителите

Ако предпазителът в близост до еднофазния прекъсвачател на управляващата кутия е лош, проверете причината за неизправността и сменете предпазителя, ако е необходимо. Уверете се, че електрическият вентилатор може да работи добре.

Ако защитата на електрическата верига от електрическият вентилатор е в положение OFF, премахнете неизправността и я включете в положение ON, за да проверите дали електрическият вентилатор може да се върти нормално или не.

5.4. Спиране

- (1) Уверете се, че прекъсвачът на товара е в положение OFF.
- (2) Завъртете прекъсвачателя в положение OFF.
- (3) Завъртете управляващия лост в положение "Start, празен ход idle", след което го оставете да работи за около 5 минути.
- (4) Завъртете прекъсвачателя за захранване в позиция "стоп", за да изключите двигателя.
- (5) Извадете ключа за запалване и го запазете.
- (6) Уверете се, че лампите на панела са изключени.
- (7) Проверете нивото на горивото и го допълнете, ако е необходимо.
- (8) Проверете за течове на масло, гориво или вода.



ВНИМАНИЕ Ако двигателят трябва да бъде спрян незабавно, задръжте бутона "Аварийно спиране", докато двигателят спре.

5.5. Защитно устройство

Спрете двигателя веднага щом светне предупредителната лампа и проверете аномалните компоненти.

Функционални нарушения Предупреждение	Прекъсвач клуч	Двигател	Светляна индикатор	Причина
Налягането на палитата на маслото	-	Stop	Свети	Аномално спадане на маслото
Увеличаване на температурата на палитата	-	Stop	Свети	Температурата на водата на двигателя на увеличаване охлаждателната
Лошо изгоряване Стриктост	Prigane	Stop	Свети	Не зарежване изгоряване
Понижаване на нивото на гориво	-	-	Индикатор ниво	Зарежване с гориво, ако ниво на горивото спадне

МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ, ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ, ГОРИВО

Масло в двигателя

(1) Избор на масло

Използвайте моторно масло, за да класифицирате компактдиска с API CD или по-високо. Маслото SAE 10W-30 обикновено се препоръчва.

(2) Изберете подходящия вискозитет за средната температура във вашия район.

ВНИМАНИЕ

- Смесеното масло не се препоръчва, тъй като намалява способността на масло.
- Не използвайте смесено масло.

6.2. Охлаждаща вода

Водата за охлаждане е смес, направена от премиум вода и LLC.

Процента на LLC и водата в сместа трябва да бъде 30% и 50%. Ако процентът е под 30%, ефектът против ръжда не е идеален.

Връзката между процента на сместа и температурата на околната среда:

30%: 10

40%: 20

50%: 30

Моля, използвайте същата марка LLC и същата концентрация на LLC при добавяне на LLC.

Сменяйте LLC на всеки две години.



ГОРИВО

(1) Използване на гориво

Избирайте леко горивото.

ВНИМАНИЕ Ако използвате друго гориво или вода или смес от мръсно гориво, мощността на двигателя може да падне и двигателят да се повреди.

(1) Използване на леко гориво

Ще има проблеми при използването на тежко масло, керосин, леко смесено гориво и други горива. Използвайте леко масло.

(2) Използване на гориво при ниски температури

Използвайте подходящо дизелово гориво в зависимост от сезона. Уверете се, че адаптирате горивото към околната температура

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БАТЕРИЯ

ВНИМАНИЕ използване на батерия

Батерията може да произвежда запалими газове. Ако се борави неправилно, това може да причини експлозии и телесни повреди или дори смърт.

- Заредете батерията на добре проветриво място. В противен случай запалимите газове се натрупват и предизвикват пожар или експлозия.
 - Положителната клемма не трябва да се свързва към отрицателния извод, когато свързвате удължителен кабел. В противен случай искра ще запали запалими газове около батерията и може да предизвика пожар или експлозия.
 - При извършване на работи по поддръжката и ремонта на генератора изключете заземяването.
 - Избягвайте да докосвате електролита, тъй като съдържа сярна киселина. В противен случай може да претърпите сериозни изгаряния. Най-опасната злополука е слепота.
 - Проверете или използвайте батерията след изключване на двигателя..
- Не изключвайте батерията, докато тя работи. В противен случай двигателят или веригата за управление ще изгорят.

7.1. Предпазни мерки при зареждане на батерията

- Отстранете отрицателния кабел на акумулатора, след което извадете кабела от положителния извод.
- Първо свържете положителните и отрицателните кабели.
- Отстранете натрупаните запалими газове, като отворите болтовете, когато зареждате батерията.
- Направете пауза при зареждане на батерията, ако температурата на електролита на батерията е 45.
- Спрете да зареждате батерията, ако тя е напълно заредена. Ако продължите да зареждате, ще се случи следното:
 - a. Батерията ще се прегрее.
 - b. Намалява електролита в батерията.
 - c. Батерията е в лошо състояние.

Алтернаторът на променлив ток ще се повреди, ако свържете полюсите на задната батерия.

Периодична поддръжка и ремонт.

ОПАСНОСТ Опасност от въртящи се компоненти

Внимание въртящи се компоненти!

- Извършвайте дейности по поддръжка и ремонт на генератора само след като компонентите вече не се завъртат.
- Охлаждащият вентилатор на радиатора ще се върти известно време дори след изключване на двигателя. Извършвайте дейности по поддръжката и ремонта на вътрешните компоненти на генератора само след като напълно са спрели.

ОПАСНОСТ Токов удар

- Извършвайте дейности по поддръжка и ремонт на вътрешните компоненти на генератора само след пълно спиране на генератора.

ВНИМАНИЕ Горещи компоненти

- Ауспуха на двигателя ще се нагрее по време на работа и ще остане горещ непосредствено след изключване на двигателя.

ВНИМАНИЕ Използване на батерията

Неправилното използване може да доведе до експлозия.

- Разхлабете /премахнете/ отрицателния кабел на клемите, когато поддържате и проверявате генератора.

ВНИМАНИЕ Защитно облекло

- Носете защитно облекло и използвайте безопасни инструменти, когато ремонтирате уреда.
- Не носете вратовръзка или широко облекло. В противен случай те могат да се захванат към уреда и да причинят аварии.

ВНИМАНИЕ Работа с отработено гориво

- Когато боравите с използваното гориво, използвайте контейнер.
- Използваното гориво замърсява околната среда, така че не го изхвърляйте в реки, океани или езера.
- За работа с отровно моторно масло, охлаждаща вода и батерия, моля, направете справка със съответните разпоредби.



ВНИМАНИЕ Индикатор за уведомяване

А• Поставете индикатор за известяване на превключателя на захранването /предупредителна табела/, за да покажете, че устройството се обслужва

ПЕРИОДИЧНА ПОДДРЪЖКА И ПРОФИЛАКТИКА

Период на проверка

Проверка след първите 50 часа:

- Сменете маслото на двигателя
- Сменете филтъра на маслото

Проверка след всеки 250 часа:

- Сменете маслото на двигателя
- Сменете филтъра на маслото
- Почистете въздушния филтър
- Измерете съпротивлението на izolацията от генератора (веднъж месечно)
- Проверете плътността на електролита на акумулатора

Проверка след всеки 500 часа:

- Сменете горивния филтър
- Почистете радиатора
- Проверете клемите и кабелните снопове
- Едновременно с проверка на всеки 250 часа

Проверка на всеки 1000 часа:

- Почистете вътрешността на резервоара за гориво
- Сменете въздушния филтър
- Регулирайте времето за впръскване на горивото
- Проверете антивибрационната гума
- Проверете наилоновата тръба и гумената тръба
- Проверете шумозаглушителя
- Едновременно с проверка на всеки 250 часа и на всеки 500 часа.

За подробности вижте ръководството за двигателя.

8.1. Проверка след първите 50 часа

(1) Сменете маслото на двигателя

Сменете маслото за първи път след 50 часа, след това след 250 часа.

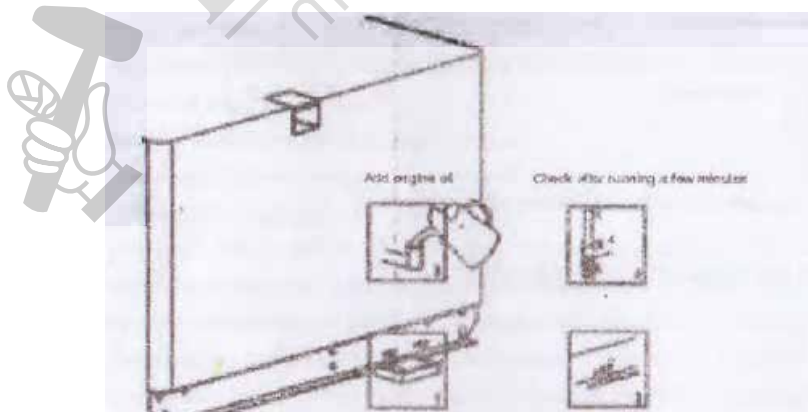
a. Отстранете щепсела и изтеглете маслото. Маслото лесно се изпразва, ако двигателят се нагрее.

b. След това поставете капачката и я затегнете.

c. Ако е ново масло, изсипете го с тръбата за пълнене. Попълнете под най-горното ниво.

d. Оставете двигателя да работи няколко минути след напълването на маслото и проверете положението на маслото (между позициите Н и L).

(2) Сменете масления филтър на двигателя





Проверка на всеки 250 часа

(1) Сменете маслото на двигателя

Сменяйте маслото на всеки 250 часа.

(2) Сменете филтъра за маслото

Сменете филтъра на всеки 250 часа.

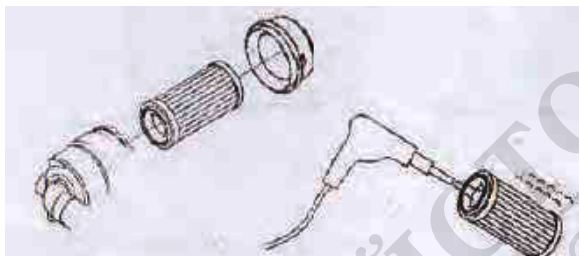
Преди да смените гарнитурите, той ще се обърне с главата надолу. Извадете щепсела и изтеглете маслото.

a. Отстранете филтъра с подходящия ключ.

b. Почистете филтъра, поставете филм от масло върху повърхността на пружинното уплътнение, поставете филтъра с подходящия ключ и свържете повърхността с уплътнението и затегнете.

c. Оставете двигателя леко да работи, след като смените филтъра. Проверете нивото на маслото. Уверете се, че маслото е между H и L.

d. За пружинното уплътнение(семеринг) можете да се обърнете към производителя и ръководството за употреба на дизеловия двигател.



(3) Почистете въздушния филтър

Обърнете се към ръководството за работа на дизеловия двигател

Когато прахът е изсъхнал на филтъра, извадете филтъра и го издухайте на състен въздух, сух и чист.

- Проверете филтъра. Ако е повреден, сменете го.
- Сложете обратно въздушния филтър и го почистете.

ОПАСНОСТ

Токов удар

Проверете съпротивлението на изолацията след изключване на двигателя.

Измерете го веднъж месечно с устройство за измерване на изолационното съпротивление от 500V.

Проверете дали сте над 1 M.

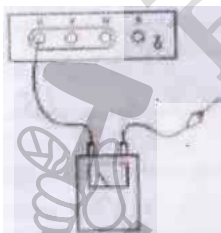
Свържете с корпуса на двигателя.

Измерване:

Както е показано, разхлабете отрицателния изходен кабел и поставете превключвателя в положение ON.

Измерете съпротивлението на изолацията между болта и рамката на двигателя.

Ако това е по-малко от 1 M, може да има течове и може да възникне пожар. Почистете и изсушете изходния терминал, прекъсвача и кабела. Консултирайте се с вашия дилър за всякакви въпроси.



(4) Проверете пропорциите на батерията

Ако двигателят не стартира, може да има течове на батерията. В този случай трябва да измервате съотношението на батерията електролит. В таблицата по-долу е показана връзката между батерията и съотношението.

Температура (°C)	20	25	30
Коефициент на натоварване (%)			
100	1.28	1.29	1.30
90	1.26	1.27	1.28
80	1.24	1.25	1.26
75	1.23	1.24	1.25

Грешка $\pm 0,01$.

Заредете батерията, ако съотношението за зареждане е по-малко от 75%.



Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro



www.italiastar.ro



. Проверка на всеки 500 часа

То трябва да се извършва едновременно с проверката на всеки 250 часа.

(1) Проверете пружинното уплътнение на горивния резервоар

Поставете филтърната кутия заедно с филтъра.

а. Отстранете пружинното уплътнение от горивния филтър с подходящия ключ.

б. 6) Почистете филтъра и поставете фин филм от моторно масло върху повърхността на филтъра, след което го монтирайте. Не го тискайте прекалено силно.

с. Отстранете въздуха от горивната тръба, след като сте възстановили уплътнението на пружината.

(2) Почистете радиатора

Почистете входа на радиатора с пара или въздух под високо налягане.

ВНИМАНИЕ Операцията за почистване с въздух под високо налягане трябва да се извършва на разстояние под 1,5 м, за да не се повреди вентилатора и тръбата. Освен това извадете електрическия вентилатор, за да избегнете директен контакт с пара или вода под високо налягане.

(3) Проверете терминала на схемата и свързващия терминал.

Проверете за ръжда или изгаряния на главните и вторичните вериги.



8.4. Проверка на всеки 1000 часа

(1) Почистете резервоара за гориво

Отстранете утайката и водата от резервоара за гориво.

(2) Сменете въздушния филтър.

Вижте съответния раздел.

(3) Проверете антивибрационния материал

Ако анти-шоковият материал е повреден или деформиран, можете да се консултирате с вашия агент.

(4) Проверете найлоновата тръба и гумената тръба.

Ако найлоновата тръба или гумената тръба са вулканизирани или с лошо качество, можете да се обърнете към агента, за да бъдат заменени.

(5) Проверете шумозаглушителя.

Ако шумозаглушителят изглежда износен или се разпада, можете да се обърнете към агента.

Периодична проверка и график на ревизиите

	Всекид-невна Проверка	50 Н	250 Н	500 Н	1000 Н
Проверете двигателното масло	☐				
Проверка на охлаждащата вода	☐				
Проверете ремъка на вентилатора	☐				
Проверка на горивото, изпраждане на утайките и преместване	☐		☐		



Проверете електролита на акумулатора	☐				
Проверете изтичането на вода и масло	☐				
Проверка на отслабени елементи	☐				
Проверка на цвета на отработените газове	☐				
Проверка на броячите и предупредителните светлини	☐				
Смяна на маслото на двигателя			☐		
Смяна на масления филтър			☐		
Почистване на въздушния филтър			☐		
Проверете плътността на електролита на акумулатора			☐		
Почистване на радиатора				☐	
Смяна на уплътненията				☐	
Почистване на вътрешността на резервоара за гориво					☐
Смяна на въздушния филтър					☐



*Проверка на дистанцията на клапана			☐		☐
* Регулиране на дюзата за гориво					☐
* Проверете времето за впръскване на горивото					☐
*Проверка на гумената клапа					☐
Проверете найлоновата тръба и гумената тръба					☐
Проверете материала, поглъщащ шума					☐
Проверете работата на релето	☐				
Проверете защитата срещу електрически утечки	☐				
Измерване на съпротивлението на изолацията			☐		
Проверка на клеми и свързвания на електрически вериги				☐	

Забележка: За полетата със „**“, консултирайте се с вашия агент / дилър.

За полетата с „□“ посочва времето на първоначалната проверка.

В зависимост от вида на двигателя моментът на проверка е малко по-различен.

Трябва да прочетете съответното ръководство.



Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro



www.italiastar.ro

ОПАСНОСТ Ротативни компоненти

- Много е опасно да докоснете въртящите се компоненти на генератора.
- Изключете двигателя при поддръжка и ремонт на вътрешните компоненти на уреда.
- Охлаждащият вентилатор на радиатора ще продължи да се върти за известно време, след като двигателят е изключен. Не извършвайте никакви ремонтни работи върху електрическия вентилатор, докато устройството не спре напълно.

ОПАСНОСТ Токов удар

- Не докосвайте вътрешните компоненти с високо напрежение по време на работа.
- Спрете двигателя за поддръжка и ремонт на вътрешната структура.

ВНИМАНИЕ Горещи компоненти

- Оставете двигателя да се охлади, преди да го съхранявате в затворени пространства.
- За да предотвратите изгаряния, обърнете внимание на предупрежденията на генератора.
- Затворете и заключете вратата, когато използвате супер безшумен генератор. И не поставяйте главата или ръцете си върху двигателя, за да избегнете изгаряния.

ВНИМАНИЕ Използване на батерията

- Ако батерията се използва неправилно, тя може да избухне и да причини сериозни инциденти.
- Отстранете отрицателния извод, когато ремонтирате генератора.

МАЛКИ РЕМОНТИ

Двигателя не работи

Двигателят не стартира или скоростта на двигателя е твърде ниска	Изтичане на батерията	Измерете течността
	Повредена или ръждясала батерия	Поставете го отново след почистване
	Заземяването не е добро	Ремонт
	Откачен предпазител	Смяна
	Превключвателят на захранването не работи	Смяна
	Дефектен стартер	Смяна
Двигателят не започва с включване на стартера	Въжето се къса	Ремонт
	Неизправност при честотата на въртене на двигателя	Ремонт
	Няма масло	Допълнете с масло
	Запушен маслен филтър	Почистете и сменете филтъра
	Въздух в маслената тръба	Изпразнете въздуха
Температурата на околната среда е много ниска	Вентилацията на горивото не работи	Проверете предпазителя; ако е прекъснат, сменете го; проверете го и го сменете, ако е необходимо.
	Предпазителят е замръзнал	Използвайте JIS-3 масло или нанесете вискозитет на база масло в зависимост от зоната на замръзване
	Водата се натрупва в горивната система и замръзва	Загрейте, изпразнете масления резервоар, масления филтър и водата



МАЛКИ РЕМОНТИ

Двигателя не работи

Двигателят спира автоматично.
Скоростта не може да достигне
номиналната стойност

Неподходящ въздух около тръбата

Изчистете въздуха



Запушен маслен филтър

Сменете филтъра или го почистете

Изтичане на компресия

Поправете двигателя

Запушен въздушен филтър

Сменете въздушния филтър

Дефектен волтметър

Сменете

AVR дефект

Обърнете се към вашия дилър

Стойността на напрежението не е
правилна или напрежението липсва

ZNR изгорял

Изгорял ротативен ректификатор

Ротор на прекъсвача

Изгоряна верига на двигателя

Дефектен волтметър

Сменете

AVR дефект

Обърнете се към вашия дилър

VR дефект

Генераторът не може да достигне
номиналното напрежение

Изгорял ротативен ректификатор

ZNR изгорял

Кабел на генератора изгорял

Прекалено ниски обороти

Увеличете оборотите

Дефектен волтметър

Сменете

Supratensiune

AVR дефект

Обърнете се към вашия дилър

VR дефект



Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro



www.italiastar.ro



МАЛКИ РЕМОНТИ

Двигателя не работи

Напрежението падне твърде много, когато товарът е свързан	Изгорял ротативен ректификатор	Обърнете се към вашия дилър 
	AVR дефект	
	Главна намотка или намотка за възбуждане изгорена	
Превключателят не работи	Натоварването не е равно	Изравнете
	Повреден превключвател	Обърнете се към вашия дилър
	Повреден превключвател	
Двигателят спира поради ниското налягане на маслото	Натоварването е с късо съединение	Проверете
	Маслото на двигателя не е достатъчно	Напълнете маслото на двигателя
	Неправилна маслен превключвател	Променете превключвателя
Двигателят не може да достигне максималната скорост	Затворен въздушен филтър на двигателя	Променете филтъра
	Лостът за управление е повреден	Настройте го
	Въздух в маслената тръба	Настройте го
Скоростта на нулевото натоварване е твърде висока	Лостът на контролера не се настройва добре	Регулирайте лоста на регулатора
	Регулаторът не се регулира добре	Регулирайте лоста на регулатора
	Въздух в маслената тръба	Отстранете въздуха
Ниска скорост при нулево натоварване		
Вибрацията е твърде силна	Устройството не е защитено правилно	Фиксирайте
Аномален звук На двигателя	Аномален шум	Поправете
Аномален звук При генератора	Дефектна ос	Сменете
	Балон отхлабен	Затегнете
Аномален звук В корпуса на двигателя	Аномален шум	Поправете
Аномален звук Електрически вентилатор	Аномален шум	Поправете



МАЛКИ РЕМОНТИ

Двигателя не работи

Прегряване

Проверете наоколо	Преместете го 
Няма охлаждаща вода	Проверете охлаждащата вода
Ремъка на вентилатора за отслабване	Поправете ремъка
Неправилен термостат	Поправете термостата
Аномален електрически вентилатор	Проверете и сменете предпазителя
Аномален електрически вентилатор	Проверете и поправете защитата

Депониране за дълъг период от време

За да съхранявате генератора в дългосрочен план, го поставете на сухо, без прах и добре проветриво място и го съхранявайте, както е описано по-долу.

- (1) Почистете мръсотията и праха от външната страна на генератора.
- (2) Извадете батерията и я заредете напълно, преди да я съхраните.
- (3) Най-добре е да я зареждате всеки месец, за да премахнете ефекта на разреждане на батерията.
- (4) (3) Проверете и поправете повредените компоненти, за да се уверите, че генераторът може да стартира нормално.
- (5) (4) Обърнете се към ръководството за отстраняване на неизправности на двигателя.

ВНИМАНИЕ

Съхраняване

Ако генераторът не е в правилно положение, той може да падне и да причини аварии.

Обърнете внимание на процедурата за корелация, ако поставите други неща върху машината.

Уверете се, че корпусът на двигателя не е повреден и няма разхлабени винтове или липсващи принадлежности.

Генераторът трябва да бъде поставен на достатъчно здрава повърхност, за да издържи неговото тегло.

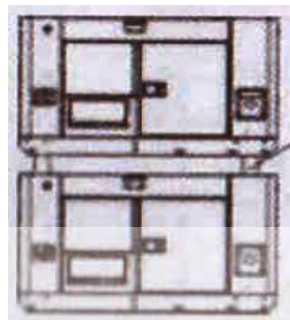
Ако поставите един генератор върху друг, теглото и размерът на генератора трябва да са по-ниски от тези на долния. И не трябва да поставяте повече от два генератора един върху друг.

Поставете дървена повърхност в пространството между горния и долния генератор, както е показано. И поставете генераторите равномерно върху повърхността.

Поставете дървена повърхност, както е показано. Не го поставяйте на места, различни от посочените в фигурата.

Не използвайте генераторите, ако са един върху друг. Горният може да падне или може да се обърне.

дърво





Работни параметри на генератора -10 ° до 45 ° C

Таблица с модифицирани коефициенти за захранване в зависимост от условията на околната среда

Условията за генерирана номинална мощност:
Надморска височина: 0 м Температура на околната среда: 25 Относителна влажност: 30%
Променен коефициент за атмосферни условия: C (относителна влажност 30%)

Надморска височина (m)	Околна температура (°C)				
	25	30	35	40	45
0	1	0,98	0,96	0,93	0,90
500	0,93	0,91	0,89	0,87	0,84
1000	0,87	0,85	0,82	0,80	0,78

- Забележка: Ако относителната влажност е 60%, модифицираният коефициент е C-0.01.
- Ако относителната влажност е 80%, модифицираният коефициент е C-0.02.
- Ако относителната влажност е 90%, модифицираният коефициент е C-0.03.
- Ако относителната влажност е 100%, модифицираният коефициент е C-0.04.
- Пример за изчисление:

- Ако номиналната мощност на генератора е P = 5kW, височината е 1000м, температурата на околната среда е 35 и относителната влажност е 80%, номиналната мощност на генератора е:

$$P = P \times (C - 0.02) = 5 \times (0.82 - 0.02) = 4 \text{ kW}$$



Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro



www.italiastar.ro



модел	SC7500Q	SCDEI5LS3	SCDE 19YS	SCDE 25YS
чест	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Макс. мощност 400 V	-	16.5 kW	15 kW	19.8 kW
Непрекъснато захранване	5.0 kVA	15 kW	13.60 kW	18.0 kW
Захранване 230 V	6.0 kW	4.0 kW	5.0 kW	6.0 kW
ампераж	8.3 A	22 A	24.5 A	32.4 A
Регулатор на напрежението	AVR	AVR	AVR	AVR
ATS панел	то	то	то	то
Тип двигател тип Senci	1 цилиндър	4 цилиндъра на линия	4 цилиндъра на линия	4 цилиндъра на линия
Мощност на двигателя	13 ср	19.4 ср	25 ср	21 ср
Скорост на двигателя	3000rpm	1500 rpm	1500 rpm	1500 rpm
Фактор на мощността	1.0	0.8	0.8	0.8
Електрически старт	Стандартно оборудване	Стандартно оборудване	Стандартно оборудване	Стандартно оборудване
охлаждане	въздух	вода	вода	вода
гориво	дизел	дизел	дизел	дизел
резервоар	14.5 l	50 l	80 l	86 l
потребление	2.0l/h	6l/h	< 235g/kW/h	< 235g/kW/h
Автономност 70%	7.5 h	8.3 h	26 h	30 h
тегло	170 kg	610 kg	1200 kg	801 kg
Размери LxIхh (mm)	960x560x770	1823x833x1030	1950x900x1050	2250x900x1500

SCDE 34YS	SCDE 55YS	SCDE 72YS	SCDE 97YS
50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
27 kW	44 kW	57 kW	77 kW
25 kW	40 kW	52 kW	70 kW
8.3 kW	10 kW	17.3 kW	23.3 kW
45 A	8.3 A	9336 A	126 A
AVR	AVR	AVR	AVR
Yes	Yes	Yes	Yes
4 цилиндъра на линия	4 цилиндъра на линия	4 цилиндъра на линия	4 цилиндъра на линия
33 ср	48 ср	57 ср	77 ср
1500 rpm	1500rpm	1500 rpm	1500 rpm
0.8	0.8	0.8	0.8
Стандартно оборудване	Стандартно оборудване	Стандартно оборудване	Стандартно оборудване
вода	въздух	въздух	въздух
дизел	дизел	дизел	дизел
100 l	100 l	130 l	140 l
< 235g/kW/h	< 235g/kW/h	< 235g/kW/h	< 235g/kW/h
25 ore	25 ore	15 ore	12 ore
971 kg	1013	1194 kg	1358kg
2250x1000x1500	2250x1000x1250	2400x100x1250	2400x100x1250



Model	SCDE 125YCS	SCDE 163YCS	SCDE 189YCS
Frecventa	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Putere max 400 V	125 kVA	162 kVA	187 kVA
Putere in regim continuu	100 kW	130 kW	150 kW
Amperaj	180 A	234 A	270 A
Regulator tensiune	AVR	AVR	AVR
Panou ATS	Da	Da	Da
Tip motor YUCHAI	YC6B180L-D20, 6 cilindri in linie	YC6A230L-D20,6 cilindri in linie	YC6A245L-D21, 6 cilindri in linie
Turatie motor	1.500 rpm	1500 rpm	1.500 rpm
Factor de putere	0.8	0.8	0.8
Demaraj electric	Echipare standard	Echipare standard	Echipare standard
Racire	Apa	Apa	Apa
Carburant	Motorina	Motorina	Motorina
Rezervor	340 l	340 l	420 l
Consum	200 g/kW/h	210 g/kW/h	192 g/kW/h
Autonomie 75% putere	27 ore	21 ore	22 ore
Greutate	1.600 kg	2.100 kg	2.300 kg
Dimensiune LxIxH (mm)	3.000x1.100x1.160	3.300x1.300x1.820	3.300x1.300x1.820

Model	SCDE 250YCS	SCDE 312YCS
Frecventa	50 Hz	50 Hz
Putere max 400 V	250 kVA	312 kVA
Putere in regim continuu	180 kW	225 kW
Amperaj	360 A	450 A
Regulator tensiune	AVR	AVR
Panou ATS	Da	Da
Tip motor YUCHAI	YC6MK350L-D20, 6 cilindri in linie	YC6MK420L-D20, 6 cilindri in linie
Turatie motor	1.500 rpm	1.500 rpm
Factor de putere	0.8	0.8
Demaraj electric	Echipare standard	Echipare standard
Racire	Apa	Apa
Carburant	Motorina	Motorina
Rezervor	420 l	500 l
Consum	210 g/kW/h	210 g/kW/h
Autonomie 75% putere	17 ore	16 ore
Greutate	2.750 kg	3.000 kg
Dimensiune LxIxH (mm)	4.000x1.800x2.150	4.000x1.800x2.150

ЛИСТ ЗАРЕМОНТ ПРЕЗ ГАРАНЦИОННИЯ ПЕРИОД

№	Дата на приемане	Описание на дефекта	Извършен ремонт	Удължаване на гаранционния период	Място за печат
1					
2					
3					
4					
5					



ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ ЗА:

Italia Star Com Due S.R.L.
 km 13.2 Bucuresti - Pitesti highway
 Chiajna - Ilfov - Romania
 Tel: 004 / 021.433.03.27
 Fax: 004 / 021.433.03.26
 info@italiastar.ro www.italiastar.ro



ГАРАНЦИОННА КАРТА

Серия AA №: _____

Марка на продукта: _____

Модел: _____

Серия №: _____

Аксесоари: _____

: _____

Подпис и печат: _____

К : _____

Адрес: _____

Дата на закупуване: _____

Подпис / печат: _____

ТР УТОР: _____

ИМЕ: _____

e-mail: _____

АДРЕС: _____

Потвърждавам, че съм получил продукта в отлично работно състояние, заедно с ръководство за употреба на български език, и съм напълно наясно, че тази гаранционна карта е валидна само, ако е придружена от фактура за покупка и от касов бон или кепланция и ако съм спазвал инструкциите за употреба. В противен случай ремонтът за моя сметка. Моля прочетете - Чл. 112, 113, 114 и 115 от ЗЗП - ДВ бр. 18 от 2011.

Гаранционни условия

1. Гаранционният срок е месеца от датата на закупуване на машината, съответно стандартните аксесоари, вложени в състава му (закупени едновременно с продукта, без които машината не може да работи).
2. Гаранцията се предоставя съгласно действащото българско законодателство към момента на покупката, и се прилага само ако машината е използвана правилно (в съответствие с инструкциите за употреба) и е валидна само ако е придружена от фактурата за покупка и гаранционната карта, и двете в оригинал.
3. В случай на повреда при нормална употреба по време на гаранционния период, продуктът ще бъде ремонтиран безплатно в офисите, посочени в картата.
4. Този продукт е съставен от различни механични и електронни части, които изискват стриктно спазване на условията на работа, транспортиране, съхранение, експлоатация, поддръжка и ремонт, предвидени в инструкцията за употреба.
5. Ситуации, които водят до излизане от гаранцията на продукта:
При неспазване на условията за манипулиране, транспортиране, съхранение, монтаж, пускане в експлоатация, експлоатация и поддръжка, предоставени в ръководството за употреба, или в условия, които противоречат на утвърдените технически стандарти;

Гаранционните документи не са представени, те са били повредени / променени или нечетливи;

Машината има повреди, причинени от механични инциденти, натъртвания, шокове, проникване на течности, излагане на огън, злоупотреба или небрежност, промени в състоянието на машината, съхраняване в неподходящи условия - многократна работа в режим на големи температурни разлики, които причиняват явление на вътрешен "конденз", прекомерно излагане на влага или стъпчеста светлина, небрежно използване;

Машината е била използвана с аксесоари, различни от препоръчаните от производителя.

6. Загуба на гаранционната карта предопределя излизането от гаранция за продукта.

7. Неполучаването или неправилното ползване на гаранционната карта предполага вина на продавача.

8. Срокът на гаранцията се удължава, с времето от датата на предаване на продукта на сервиса, до датата на пускане в употреба на продукта. Удължаването на гаранционния срок се вписва в гаранционната карта.

9. Средният срок на употреба на продукта е 4 години. Italia Star Com Due осигурява срещу заплащане ремонт на гаранционния срок, или ако продуктът е излязъл от гаранция, през целия среден срок на употребяване на продукта.

10. На купувача е било показано правилното функциониране на машината и му е обяснено как да се използва. Купувачът е проверил доставения инвентар на продукта, включително наличието на ръководство за употреба на български език.

11. В случай на повреда на машината, купувачът ще трябва да отиде до един от офисите и сервисните центрове, посочени в картата. Ако клиентът не живее в същия град, където са сервисните центрове, посочени в картата, клиентът трябва да отиде до магазина, от където е закупил продукта, като продавачът е длъжен да попълни приемо - предавателния протокол, да отбележи посочените повреди, да изпрати машината, чрез куриер (Следи, Еконт и т.н.) до един от сервисните

- центрове, посочени в картата, и да заплати необходимите такси за транспорт.
12. Гаранцията не засяга правата, предоставени на потребителите чрез приложимото действащо законодателство на потребителя по отношение на дилъра, породени от договора за продажба.

13. Гаранцията се удовлетворява и одобрява в рамките на посочените работни часове: - Дизелови / бензинови двигатели, работещи при 3000 об / мин - 1000 часа - Дизелови двигатели, работещи при 1500 оборота в минута - 2000 часа * Стриктно спазвайте графиката за поддръжка, посочен в ръководството за потребителя. * Четките не се покриват от гаранцията, те са консуматив, а не резервна част.

14. Части, които са станали неизползваеми поради неправилна употреба или ремонт, лоша поддръжка или нормално износяване, както и части и компоненти, модифицирани от клиента, тези, които не са доставени от вносителя / доставчика / оторизирания сервисен отдел (напр. ауспух, колепа, свещи, стартерни въжета, стартерни ролици, въздушен филтър, горивен или маслен филтър, захранващи тръби, маркучи / улпътнения / лагери, улпътнения, о-пръстени и батерии).

Не се покрива от гаранцията: услуги (или необходимите части), когато се извършва нормалната и редовна поддръжка на продукта. Почистяване на машината, регулиране на карбуратора, регулиране на клапаните, двигателя, смяна на свещите, въздушни филтри (гориво / маслен), смазочни материали, стартери, улпътнения.

*ГАРАНЦИОННАТА КАРТА НЕ МОЖЕ ДА СЕ

ПРЕХВЪРЛЯ

Оторизиран сервис

Име: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Е-мейл: _____